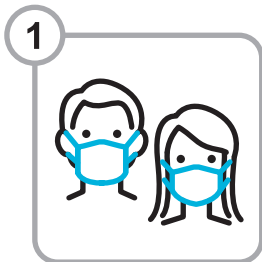


ホテル・旅館仕様 新型コロナウイルス対策ピクトグラム

Coronavirus Countermeasure Pictogram for hotels and ryokans

お客様へのお願い Request to our guests



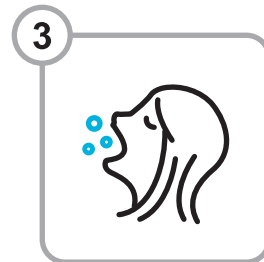
マスク着用にご協力ください

Please make sure to wear face masks



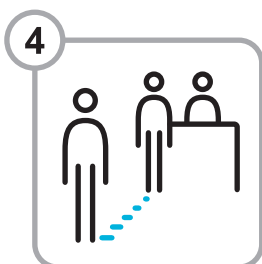
手洗いのご協力をお願いします

Please wash hands whenever possible



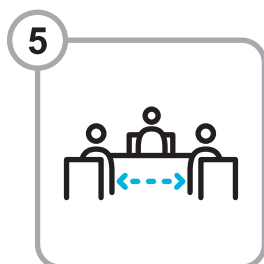
うがいのご協力をお願いします

Please gargle whenever possible



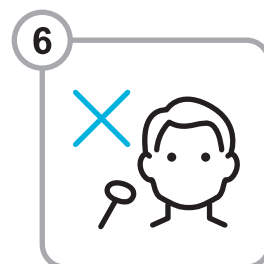
間隔を空けて並んでください

Please keep social distancing when queuing



食事は間隔を空けてお座りください

Please secure social distancing during meals



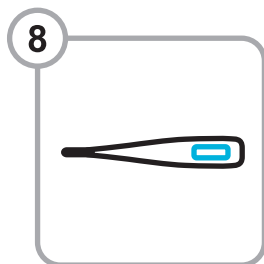
売店での試食は禁止していますので
ご了承ください

Please note that tasting at shops is prohibited



アルコール消毒にご協力ください

Please make sure to conduct alcohol disinfection



来館時の検温にご協力ください

Please check body temperature upon arrival



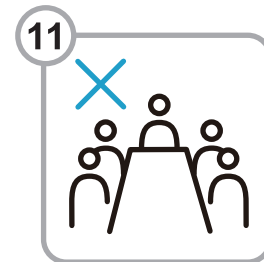
来館時に検温にご協力ください

We sincerely ask you to take your temperature upon arrival



体調不良時はお申し出ください

Please inform us when you feel unwell



客室内での二次会はお控えください

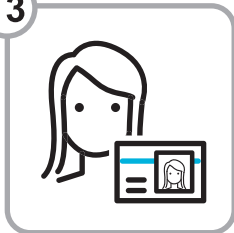
Please refrain from holding the after-party in guest room



ヒアリングシートのご記入を
お願いしております

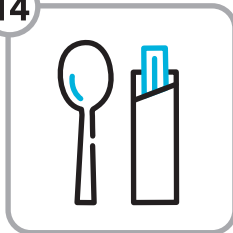
Please fill out the hearing sheet

13



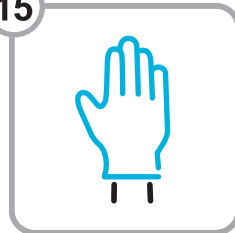
チェックイン時に
「本人確認」を実施いたします
Please cooperate in verifying
your identity when you check in

14



お箸・スプーンは使い捨てのものを
ご提供しております
We provide disposable
chopsticks and spoons

15



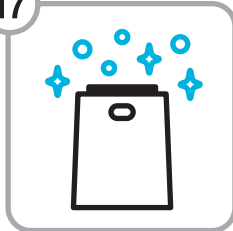
手袋の着用を
お願いする場合がございます
To prevent the spread of infectious diseases,
we may ask you to wear gloves

16



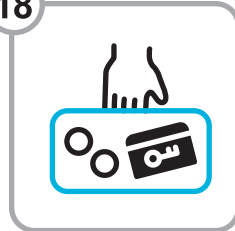
備付アメニティがご心配な方は、
ご持参もご検討ください
If you're worried about the amenities provided,
please consider bringing your own

17



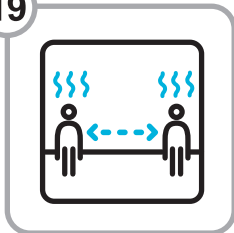
空気清浄機をご活用ください
You can utilize the air purifier

18



お会計やルームキーの授受は
トレイでの受け渡しにご協力ください
We ask for your cooperation in handing
over the checkout and room key on the tray

19



サウナのご利用は
定員制限させていただきます
Please note that if there are too
many people using the sauna,
we may have to restrict use

20



咳エチケットの
ご協力をお願いいたします
Please refrain from coughing

21



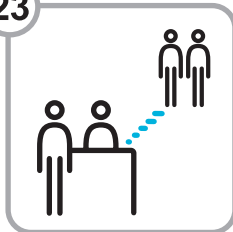
お食事ルームサービスや
テイクアウトをご利用ください
Room service or takeout is available

22



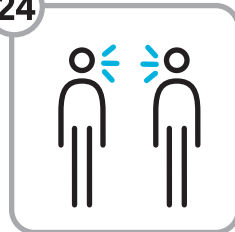
混雑状況はWebシステムにて
ご確認ください
You can check the congestion
status on the web system

23



フロントでの手続きは
代表者1名をお願いいたします
We may ask that only one representative
be present at the front desk to
complete the procedures

24



大きな声でのお話は
お控えください
Please refrain from
talking in a loud voice